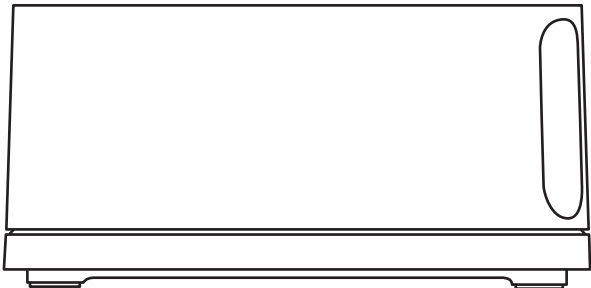


Quick guide



Toaster
Long Slot

Jacob Jensen



Read this booklet
before using and save it
for future reference.

Know your Long Slot Toaster	4	Italiano	31
Using your Long Slot Toaster	5	Polski	34
Please note	6	Suomi	37
Important safety Instructions:		Čeština	40
English	7	Português	43
Dansk	10	Slovenčina	46
Svenska	13	Latviešu	49
Norsk	16	Lietuvių	52
Nederlands	19	Eesti	55
Français	22	Türkçe	58
Deutsch	25	Ελληνικά	61
Español	28	Full user manual	64

Know your Long Slot Toaster

A

OLED Display

Shows toasting level and remaining time of toasting process.

C

Proximity Sensor

Registers movement to wake you toaster from sleep mode.

E

Crumb Tray

Push to release crumb tray, for easy cleaning.

B

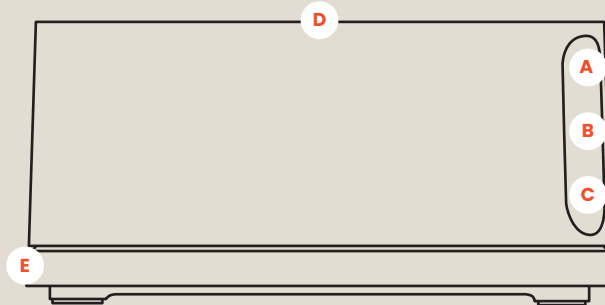
Control Panel

Controls toaster functions.

D

Bread Slot

Place your slice of bread here.



Using your Long Slot Toaster

How to Use

Place a bread slice into the bread slot, ensuring the crumb tray is properly positioned before using the toaster. Select a toasting level between **1** and **7** using ▲ or ▼ on the control panel, 1 being the lightest toasting level and 7 being the darkest, and press **Start**. Your bread will be gently lowered into the toaster, and the display will show you the time remaining until your toast is ready. Be careful not to put in bread slices that are too wide as it can cause the lifter to jam, causing damage to your toaster.

Toasting Process

Once the bread has been toasted to the chosen level, the slice will be automatically lifted, allowing you to remove it easily. If the bread reaches the desired toasting level before the set time, you can press the **Stop** button to cancel the operation, and the bread will be automatically lifted for removal.

Presets

Your toaster has 3 preset toasting programmes:

-  Bagel programme: Select to toast bread on one side only. Place your bread in the slot with the side you want toasted facing towards the little bagel icon placed on the top of the toaster.
-  Reheat programme: Select to just give your toast a 30 sec. cycle to reheat it, if e.g. you were not able to pick it up as it finished the original cycle.
-  Defrost programme: Select if you would like to toast a frozen slice of bread.

Tips

To achieve a uniform color, we recommend waiting at least 30 seconds between each toasting cycle. This allows the color control to reset automatically, ensuring consistent toasting results. Skipping this wait time may result in much darker toast on the second cycle.

Your toaster is fitted with a sleep function, which turns off the display and control panel when not in use. A proximity sensor will detect movement when you get close with your hand, and turn them back on, when you need them.

Please note

First time using your new toaster:

As there can be residue or oil from the manufacturing process in the toaster or on the heat element, it usually emits an odor for the first use. This is normal and will go away after a few cycles of use. Before toasting the first slice of bread we strongly suggest that you run the toaster twice at level 7, according to the included instructions, without bread.

If the lifter jams:

If you experience that the function keys are working and displayed normally, but the lifter is stuck and stops moving in the bread chamber, or the heating wire does not work, you can perform a reset of the toaster. Unplug the power cord and clean any crumbs foreign matter from inside the bread chamber, and then plug the power cord again. This will reset the lifter and it will automatically reset to the highest point.

For additional product documentation,
please visit jacobjensen.com

Important safety instructions

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.
3. The outer surface may get hot when the appliance is operating. Do not touch hot surface.
4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the toaster in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when it is used by or near children.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in abnormal state. If its main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person.
8. Do not let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.

9. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Do not use the appliance for anything other than its intended use.
11. Oversize food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
12. Bread may burn, therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials.
13. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
14. Do not attempt to dislodge food when toaster is in operation.
15. Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries.
16. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
17. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or

lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

19. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
20. Warning: if using small bread slices less than 85mm in length, you must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.
21. Do not use the appliance outdoors.
22. This appliance is intended to be used in a household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments.
23. Save these instructions.

Vigtige Sikkerhedsinstruktioner

Når du bruger et elektrisk apparat skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, herunder følgende:

1. Læs alle instruktioner før brug.
2. Sørg for, at din stikkontakts spænding svarer til den spænding, der er angivet på brødristerens mærkat.
3. Den ydre overflade kan blive varm, når apparatet er i drift. Rør ikke ved den varme overflade.
4. For at beskytte mod elektrisk stød må ledningen, stikket eller nogen del af brødristeren ikke nedsænkes i vand eller anden væske.
5. Tæt opsyn er nødvendigt, når det bruges af eller i nærheden af børn.
6. Tag stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug, og før rengøring.
7. Brug ikke et apparat med en beskadiget ledning eller stik eller i unormal tilstand. Hvis hovedledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, det nærmeste serviceværksted eller en kvalificeret person.
8. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller køkkenbordet, og rør ikke ved varme overflader.

9. Må ikke placeres på eller i nærheden af en varm gas- eller elbrænder eller i en opvarmet ovn.
10. Brug ikke apparatet til andet end det, det er beregnet til.
11. Der må ikke sættes for store madvarer, metalfoliepakker eller redskaber i brødristeren, da de kan forårsage brand eller elektrisk stød.
12. Brød kan brænde, og derfor må brødristeren ikke bruges i nærheden af eller under gardiner og andre brændbare materialer.
13. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af apparatets producent, kan medføre personskader.
14. Forsøg ikke at fjerne maden, når brødristeren er i gang.
15. Sørg for at tage brødet forsigtigt ud efter ristning for at undgå skader.
16. Dette apparat er udstyret med et jordet stik. Sørg for, at stikkontakten i dit hus er godt jordet.
17. Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
18. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller

instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.

19. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
20. Advarsel: Hvis du bruger små brødkiver, der er mindre end 85 mm lange, skal du være opmærksom på den potentielle risiko for forbrænding, når du tager skiverne ud.
21. Brug ikke apparatet udendørs.
22. Dette apparat er beregnet til brug i en husholdning og lignende anvendelser som f.eks:
 - Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - Bondegårde;
 - Af kunder på hoteller, moteller og andre boligområder;
 - Miljøer af typen bed and breakfast.
23. Gem disse instruktioner.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

När du använder en elektrisk apparat måste grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas, inklusive följande:

1. Läs alla instruktioner före användning.
2. Kontrollera att spänningen i ditt eluttag motsvarar den spänning som anges på brödrostens märkskylt.
3. Den yttre ytan kan bli varm när apparaten är i drift. Rör inte vid den heta ytan.
4. För att skydda mot elektriska stötar får du inte doppa sladden, kontakten eller någon del av brödrosten i vatten eller annan vätska.
5. Noggrann övervakning är nödvändig när den används av eller i närheten av barn.
6. Dra ut stickproppen ur vägguttaget när du inte använder enheten och före rengöring.
7. Använd inte någon apparat med skadad sladd eller kontakt, eller i onormalt skick. Om huvudkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, närmaste serviceverkstad eller av en kvalificerad person.
8. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk och rör inte vid heta ytor.

9. Placera inte på eller i närheten av en het gas- eller elbrännare eller i en uppvärmd ugn.
10. Använd inte apparaten till något annat än det den är avsedd för.
11. För stora livsmedel, metallfolieförpackningar eller redskap får inte sättas in i brödrosten eftersom de kan orsaka brand eller elektriska stötar.
12. Bröd kan brinna och därför får brödrostar inte användas i närheten av eller under gardiner och andra brännbara material.
13. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka personskador.
14. Försök inte få loss mat när brödrosten är i drift.
15. Var noga med att ta ut brödet försiktigt efter rostningen så att du undviker skador.
16. Denna apparat har försetts med en jordad stickkontakt. Se till att vägguttaget i ditt hus är ordentligt jordat.
17. Apparaten är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
18. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga

eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.

19. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
20. Varning: Om du använder små brödsivor som är mindre än 85 mm långa måste du vara uppmärksam på den potentiella risken för brännskador när du tar ut skivorna.
21. Använd inte apparaten utomhus.
22. Denna apparat är avsedd att användas i ett hushåll och liknande applikationer som t.ex:
 - Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - Gårdshus;
 - Av kunder inom hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
 - Miljöer av typen bed and breakfast.
23. Spara dessa instruktioner.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Ved bruk av elektriske apparater bør grunnleggende sikkerhetsregler alltid følges, inkludert følgende:

1. Les alle instruksjonene før bruk.
2. Kontroller at spenningen i stikkontakten tilsvarende spenningen som er angitt på brødristerens typeskilt.
3. Den ytre overflaten kan bli varm når apparatet er i bruk. Ikke berør den varme overflaten.
4. For å beskytte mot elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller noen del av brødristeren ned i vann eller annen væske.
5. Nøye tilsyn er nødvendig når det brukes av eller i nærheten av barn.
6. Trekk ut støpselet fra stikkontakten når enheten ikke er i bruk og før rengjøring.
7. Ikke bruk apparater med skadet ledning eller støpsel, eller i unormal tilstand. Hvis hovedledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, nærmeste serviceverksted eller en kvalifisert person.
8. Ikke la ledningen henge over bordkanten eller benken, og ikke berør varme overflater.

9. Ikke plasser på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk brenner, eller i en oppvarmet ovn.
10. Ikke bruk apparatet til noe annet enn det som er tiltenkt.
11. Matvarer som er for store, metallfoliepakker eller kjøkkenredskaper må ikke settes inn i brødristeren, da de kan forårsake brann eller elektrisk støt.
12. Brød kan brenne, og brødristerere må derfor ikke brukes i nærheten av eller under gardiner og andre brennbare materialer.
13. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av apparatet, kan føre til personskader.
14. Ikke forsøk å fjerne mat når brødristeren er i bruk.
15. Sørg for å ta brødet forsiktig ut etter risting for å unngå skader.
16. Dette apparatet er utstyrt med en jordet støpsel. Sørg for at vegguttaket i huset ditt er godt jordet.
17. Apparatet er ikke beregnet på å betjenes ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
18. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller

instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under oppsyn.

19. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
20. Advarsel: Hvis du bruker små brødsriver som er mindre enn 85 mm lange, må du være oppmerksom på den potensielle risikoen for forbrenning når du tar ut skivene.
21. Ikke bruk apparatet utendørs.
22. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks:
 - Personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - Gårdshus;
 - Av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - Bed and breakfast-lignende miljøer.
23. Lagre disse instruksjonene.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

1. Lees alle instructies voor gebruik.
2. Zorg ervoor dat de spanning van het stopcontact overeenkomt met de spanning die op het label van het broodrooster staat.
3. De buitenkant kan heet worden wanneer het apparaat in werking is. Raak het hete oppervlak niet aan.
4. Dompel het snoer, de stekker of andere onderdelen van de broodrooster niet onder in water of een andere vloeistof om het apparaat te beschermen tegen elektrische schokken.
5. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer het wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
6. Haal de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt en voordat je het schoonmaakt.
7. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker of in abnormale toestand. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de dichtstbijzijnde serviceagent of een gekwalificeerd persoon.

8. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
9. Niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander plaatsen, of in een verwarmde oven.
10. Gebruik het apparaat niet voor iets anders dan waarvoor het bedoeld is.
11. Te groot voedsel, verpakkingen van metaalfolie of keukengerei mogen niet in de broodrooster worden geplaatst omdat ze brand of elektrische schokken kunnen veroorzaken.
12. Brood kan verbranden, daarom mogen broodroosters niet worden gebruikt in de buurt van of onder gordijnen en andere brandbare materialen.
13. Het gebruik van hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan letsel veroorzaken.
14. Probeer geen voedsel te verwijderen wanneer het broodrooster in werking is.
15. Haal het brood er na het roosteren voorzichtig uit om verwondingen te voorkomen.
16. Dit apparaat is uitgerust met een gearde stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact in uw huis goed geaard is.
17. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
18. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten

of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

19. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
20. Waarschuwing: als je kleine sneetjes brood van minder dan 85 mm gebruikt, moet je letten op het mogelijke risico van verbranding bij het uitnemen van de sneetjes.
21. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
22. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een huishouden en soortgelijke toepassingen zoals:
 - Keukenruimtes voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - Boerderijen;
 - Door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - Bed and breakfast-achtige omgevingen.
23. Bewaar deze instructies.

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des règles de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions avant de l'utiliser.
2. Assurez-vous que la tension de votre prise de courant correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique du grille-pain.
3. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne. Ne pas toucher la surface chaude.
4. Pour vous protéger contre les chocs électriques, n'immergez pas le cordon, la fiche ou toute autre partie du grille-pain dans l'eau ou dans un autre liquide.
5. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
6. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou dans un état anormal. Si le cordon principal est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service le plus proche ou une personne qualifiée.
8. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.

9. Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ni dans un four chauffé.
10. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
11. Les aliments trop volumineux, les emballages métalliques ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans le grille-pain, car ils peuvent provoquer un incendie ou une électrocution.
12. Le pain peut brûler, c'est pourquoi les grille-pains ne doivent pas être utilisés à proximité ou en dessous de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.
13. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des blessures.
14. N'essayez pas de déloger les aliments lorsque le grille-pain est en marche.
15. Veillez à retirer le pain avec précaution après l'avoir grillé afin d'éviter les blessures.
16. Cet appareil est équipé d'une fiche avec mise à la terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre maison est bien reliée à la terre.
17. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
18. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles

ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

19. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
20. Attention : si vous utilisez de petites tranches de pain d'une longueur inférieure à 85 mm, vous devez faire attention au risque potentiel de brûlure lorsque vous retirez les tranches.
21. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
22. Cet appareil est destiné à être utilisé dans un foyer et dans des applications similaires telles que :
 - Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - Maisons de ferme ;
 - Par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - Environnements de type chambres d'hôtes.
23. Sauvegardez ces instructions.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte. Die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen sollten immer beachtet werden:

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anweisungen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Toasters angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Die Außenfläche kann beim Betrieb des Geräts heiß werden. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht.
4. Tauchen Sie zum Schutz vor Stromschlägen das Kabel, den Stecker oder Teile des Toasters nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
5. Wenn es von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
7. Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder in einem nicht ordnungsgemäßen Zustand. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den nächsten Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden.

8. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante oder den Tresen hängen, und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
9. Nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern oder in einen beheizten Ofen stellen.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
11. Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Utensilien dürfen nicht in den Toaster eingelegt werden, da sie Feuer oder einen elektrischen Schlag verursachen können.
12. Brot kann verbrennen, daher dürfen Toaster nicht in der Nähe oder unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien verwendet werden.
13. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
14. Versuchen Sie nicht, die Lebensmittel zu entfernen, wenn der Toaster in Betrieb ist.
15. Achten Sie darauf, das Brot nach dem Toasten vorsichtig herauszunehmen, um Verletzungen zu vermeiden.
16. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus gut geerdet ist.
17. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
18. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen

Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

19. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
20. Achtung: Wenn Sie kleine Brotscheiben mit einer Länge von weniger als 85 mm verwenden, müssen Sie darauf achten, dass Sie sich beim Herausnehmen der Scheiben nicht verbrennen können.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
22. Dieses Gerät ist für die Verwendung in einem Haushalt und ähnlichen Anwendungen wie z. B.:
 - Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.
23. Speichern Sie diese Anweisungen.

Instrucciones de seguridad importantes

Cuando utilice un aparato eléctrico, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente coincida con el especificado en la etiqueta de la tostadora.
3. La superficie exterior puede calentarse durante el funcionamiento. No toque las superficies calientes.
4. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte de la tostadora en agua ni en ningún otro líquido.
5. Es necesaria una supervisión estrecha cuando se utilice por o cerca de niños.
6. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
7. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados, o si el aparato funciona de forma anormal. Si el cable está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, el servicio técnico autorizado más cercano o una persona cualificada.
8. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.

9. No coloque el aparato sobre ni cerca de quemadores de gas o eléctricos, ni dentro de un horno caliente.
10. No utilice el aparato para fines distintos a los previstos.
11. No introduzca alimentos de gran tamaño, envoltorios de papel de aluminio o utensilios metálicos en la tostadora, ya que podrían causar incendios o descargas eléctricas.
12. El pan puede quemarse, por lo tanto, no utilice la tostadora cerca o debajo de cortinas u otros materiales inflamables.
13. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
14. No intente retirar los alimentos mientras la tostadora esté en funcionamiento.
15. Retire el pan con cuidado después del tostado para evitar lesiones.
16. Este aparato está equipado con un enchufe con toma de tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su hogar esté debidamente conectada a tierra.
17. El aparato no está destinado a ser operado mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
18. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por

personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, salvo que tengan más de 8 años y estén supervisados.

19. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
20. Advertencia: Si utiliza rebanadas de pan pequeñas (menos de 85 mm de largo), tenga cuidado con el riesgo potencial de quemaduras al retirarlas.
21. No utilice el aparato en exteriores.
22. Este aparato está destinado al uso doméstico y a aplicaciones similares, tales como:
 - cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
 - granjas;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - alojamientos del tipo bed and breakfast.
23. Conserve estas instrucciones.

Istruzioni di sicurezza importanti

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Assicurarsi che la tensione della presa corrisponda a quella indicata sull'etichetta del tostapane.
3. La superficie esterna può diventare calda durante il funzionamento. Non toccare le superfici calde.
4. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o qualsiasi parte del tostapane in acqua o altri liquidi.
5. È necessaria una stretta supervisione quando viene utilizzato da o vicino a bambini.
6. Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non è in uso e prima della pulizia.
7. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se funziona in modo anomalo. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza più vicino o da personale qualificato.

8. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro e non entrare in contatto con superfici calde.
9. Non posizionare l'apparecchio su o vicino a fornelli a gas o elettrici, né all'interno di un forno caldo.
10. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
11. Non inserire alimenti troppo grandi, fogli di alluminio o utensili metallici nel tostapane, poiché potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
12. Il pane può incendiarsi; pertanto, non utilizzare il tostapane vicino o sotto tende o altri materiali infiammabili.
13. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare lesioni.
14. Non tentare di rimuovere il cibo mentre il tostapane è in funzione.
15. Rimuovere il pane con attenzione dopo la tostatura per evitare lesioni.
16. Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra. Assicurarsi che la presa di corrente di casa sia adeguatamente messa a terra.
17. L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
18. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi coinvolti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.

19. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni.
20. Avvertenza: Se si utilizzano fette di pane piccole (meno di 85 mm di lunghezza), prestare attenzione al rischio potenziale di ustioni durante la rimozione.
21. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
22. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - aziende agricole;
 - da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - ambienti tipo bed and breakfast.
23. Conservare queste istruzioni.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego zawsze należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:

1. Przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku odpowiada napięciu podanemu na etykiecie tostera.
3. Zewnętrzna powierzchnia może się nagrzewać podczas pracy urządzenia. Nie dotykaj gorącej powierzchni.
4. Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części tostera w wodzie ani w żadnym innym płynie.
5. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
6. Odłącz urządzenie od prądu, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem.
7. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone albo jeśli działa ono w nietypowy sposób. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić u producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę.

8. Nie dopuść do zwisania przewodu z krawędzi stołu lub blatu ani do kontaktu z gorącymi powierzchniami.
9. Nie umieszczaj urządzenia na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym ani w pobliżu niego, ani też w nagrzanym piekarniku.
10. Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
11. Nie wkładaj zbyt dużych produktów spożywczych, opakowań z folii aluminiowej ani metalowych przedmiotów do tostera, ponieważ mogą one spowodować pożar lub porażenie prądem.
12. Pieczywo może się zapalić, dlatego nie należy używać tostera w pobliżu lub pod zasłonami i innymi łatwopalnymi materiałami.
13. Używanie akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta urządzenia, może spowodować obrażenia.
14. Nie próbuj wyjmować jedzenia, gdy toster pracuje.
15. Ostrożnie wydobywaj pieczywo po zakończeniu opiekania, aby uniknąć poparzeń.
16. To urządzenie jest wyposażone we wtyczkę z uziemieniem. Upewnij się, że gniazdko w Twoim domu jest prawidłowo uziemione.
17. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
18. Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia

oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.

19. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
20. Ostrzeżenie: Jeśli używasz małych kromek chleba (mniej niż 85 mm długości), zachowaj ostrożność ze względu na potencjalne ryzyko poparzenia przy ich wyjmowaniu.
21. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
22. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - b. gospodarstwa rolne;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - pensjonaty typu bed and breakfast.
23. Zachowaj te instrukcje.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Kun käytät sähkölaitetta. On aina noudatettava perusturvallisuustoimenpiteitä, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet.
2. Varmista, että pistorasiassa oleva jännite vastaa leivänpaahtimen etiketissä ilmoitettua jännitettä.
3. Ulkopinta voi kuumentua laitteen ollessa toiminnassa. Älä koske kuumaan pintaan.
4. Sähköiskulta suojaamiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai mitään leivänpaahtimen osaa veteen tai muuhun nesteeseen.
5. Tarkka valvonta on tarpeen, kun sitä käytetään lasten toimesta tai lasten lähellä.
6. Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja ennen puhdistusta.
7. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai epänormaali kunnossa. Jos pääjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, lähimmän huoltokeskuksen tai pätevän henkilön toimesta.
8. Älä anna johdon roikkua pöydän tai keittiön tiskipöydän reunan yli äläkä kosketa kuumia pintoja.

9. Älä aseta kuumalle kaasuo- tai sähköpolttimelle tai kuumennettuun uuniin tai sen läheisyyteen.
10. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
11. Älä laita leivänpaahtimeen ylisuuria ruokia, metallifoliopakkauksia tai -välineitä, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
12. Leipä voi palaa, joten leivänpaahtimia ei pidä käyttää verhojen tai muiden syttyvien materiaalien lähellä tai alla.
13. Laitteen valmistajan suosittelemattomien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
14. Älä yritä poistaa ruokaa leivänpaahtimen ollessa käynnissä.
15. Poista leipä varovasti paahтамisen jälkeen, jotta se ei vahingoitu.
16. Tässä laitteessa on maadoitettu pistoke. Varmista, että kotisi pistorasia on hyvin maadoitettu.
17. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.
18. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät

vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.

19. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
20. Varoitus: Jos käytät pieniä, alle 85 mm:n pituisia leipäviipaleita, ota huomioon mahdollinen palovammavaara, kun irrotat viipaleita.
21. Älä käytä laitetta ulkona.
22. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin sovelluksiin, kuten
 - myymälöiden, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilökunnan keittiöt;
 - Maalaistalot;
 - Asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muilla asuinalueilla;
 - Bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt.
23. Tallenna nämä ohjeet.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrického spotřebiče je vždy nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Přečtěte si všechny pokyny.
2. Ujistěte se, že napětí v zásuvce odpovídá hodnotě uvedené na štítku topinkovače.
3. Vnější povrch se může během provozu zahřát. Nedotýkejte se horkého povrchu.
4. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část topinkovače do vody ani jiné kapaliny.
5. Je nutný zvýšený dohled při používání dětmi nebo v jejich blízkosti.
6. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte, a před jeho čištěním.
7. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka, nebo pokud spotřebič nefunguje správně. V případě poškození napájecího kabelu jej musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo kvalifikovaná osoba.
8. Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo kuchyňské linky a nedotýkejte se horkých povrchů.

9. Neumísťujte spotřebič na nebo do blízkosti horkého plynového nebo elektrického hořáku ani do vyhřáté trouby.
10. Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než ke kterým je určen.
11. Nevkládejte do topinkovače příliš velké potraviny, obaly z hliníkové fólie ani kovové nástroje, protože mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
12. Chléb se může vznítit, proto nepoužívejte topinkovač v blízkosti nebo pod závěsy a jinými hořlavými materiály.
13. Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může způsobit zranění.
14. Nepokoušejte se vyjmout jídlo, když je topinkovač v provozu.
15. Po opečení chléb opatrně vyjměte, abyste se nezranili.
16. Tento spotřebič je vybaven uzemněnou zástrčkou. Ujistěte se, že zásuvka ve vaší domácnosti je řádně uzemněná.
17. Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem ani s odděleným dálkovým ovládáním.
18. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo

byly poučeny o bezpečném používání a chápou související rizika. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a pod dohledem.

19. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
20. Varování: Pokud používáte malé plátky chleba (kratší než 85 mm), dbejte zvýšené opatrnosti, protože hrozí riziko popálení při jejich vyjímání.
21. Nepoužívejte spotřebič venku.
22. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a v podobných aplikacích, jako jsou:
 - kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - zemědělské farmy;
 - používání zákazníky v hotelech, motelech a jiných obytných prostorách;
 - ubytování typu bed and breakfast.
23. Uložte si tyto pokyny.

Instruções importantes de segurança

Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções.
2. Certifique-se de que a tensão da tomada corresponde à indicada na etiqueta da torradeira.
3. A superfície externa pode aquecer durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes.
4. Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou qualquer parte da torradeira em água ou outro líquido.
5. É necessária supervisão atenta quando o aparelho for utilizado por crianças ou próximo a elas.
6. Desligue o aparelho da tomada quando não estiver em uso e antes da limpeza.
7. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho estiver com mau funcionamento. Caso o cabo de alimentação esteja danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, por uma assistência técnica autorizada ou por uma pessoa qualificada.

8. Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou bancada nem em contato com superfícies quentes.
9. Não coloque o aparelho sobre ou próximo a queimadores a gás ou elétricos ou dentro de um forno aquecido.
10. Não utilize o aparelho para finalidades diferentes das recomendadas.
11. Não introduza alimentos grandes demais, embalagens de papel alumínio ou utensílios metálicos na torradeira, pois podem causar incêndio ou choque elétrico.
12. O pão pode incendiar-se; portanto, não utilize a torradeira perto ou sob cortinas ou outros materiais inflamáveis.
13. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode causar ferimentos.
14. Não tente retirar os alimentos enquanto a torradeira estiver em funcionamento.
15. Retire o pão com cuidado após o uso para evitar lesões.
16. Este aparelho está equipado com uma ficha com ligação à terra. Certifique-se de que a tomada da sua casa está devidamente aterrada.
17. Este aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.
18. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam

supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.

19. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
20. Aviso: Se utilizar fatias pequenas de pão (com menos de 85 mm de comprimento), tenha cuidado com o risco de queimaduras ao retirá-las.
21. Não utilize o aparelho ao ar livre.
22. Este aparelho destina-se ao uso doméstico e a aplicações similares, tais como:
 - cozinhas de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - fazendas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes do tipo cama e café (bed and breakfast).
23. Guarde estas instruções.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrického spotrebiča je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte si všetky pokyny.
2. Uistite sa, že napätie v zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku hriankovača.
3. Vonkajší povrch sa počas prevádzky môže zahriať. Nedotýkajte sa horúceho povrchu.
4. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani žiadnu časť hriankovača do vody alebo inej kvapaliny.
5. Pri používaní deťmi alebo v ich prítomnosti je potrebný zvýšený dohľad.
6. Odpojte spotrebič zo zásuvky, keď sa nepoužíva a pred čistením.
7. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený kábel alebo zástrčka, alebo ak pracuje abnormálne. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo kvalifikovaná osoba.
8. Nenechávajte kábel visieť z okraja stola alebo kuchynskej linky a nedotýkajte sa ním horúcich povrchov.
9. Neumiestňujte spotrebič na alebo v blízkosti horúcej plynovej alebo

elektrickej varnej dosky ani do predhriatej rúry.

10. Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako je určený.
11. Nevkladajte do hriankovača príliš veľké potraviny, obaly z hliníkovej fólie ani kovové predmety – mohli by spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
12. Chlieb sa môže zapáliť, preto nepoužívajte hriankovač v blízkosti alebo pod závesmi a inými horľavými materiálmi.
13. Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca, môže viesť k zraneniu.
14. Nepokúšajte sa vybrať jedlo, kým je hriankovač v prevádzke.
15. Po opekaní vyberajte chlieb opatrne, aby ste predišli zraneniu.
16. Tento spotrebič je vybavený uzemnenou zástrčkou. Uistite sa, že vaša zásuvka je správne uzemnená.
17. Spotrebič nie je určený na používanie s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládačom.
18. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo duševnou schopnosťou, alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú so

spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.

19. Uchovávajte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
20. Upozornenie: Ak používate malé plátky chleba (kratšie ako 85 mm), buďte opatrní kvôli riziku popálenia pri ich vyberaní.
21. Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
22. Tento spotrebič je určený na domáce použitie a podobné aplikácie, ako sú:
 - kuchynky pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;
 - farmy;
 - používanie hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných priestoroch;
 - ubytovanie typu „bed and breakfast“.
23. Uschovajte si tieto pokyny.

Svarīgi drošības norādījumi

Lietojot elektroierīci, vienmēr jāievēro pamatdrošības pasākumi, tostarp šādi:

1. Izlasiet visus norādījumus.
2. Pārliecinieties, ka jūsu kontaktligzdas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz tosterīša etiķetes.
3. Ierīces ārējā virsma var sakarst darbības laikā. Nepieskarieties karstajai virsmai.
4. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nevajadzētu iegremdēt vadu, kontaktdakšu vai jebkuru ierīces daļu ūdenī vai citā šķidrumā.
5. Nepieciešama pastiprināta uzraudzība, ja ierīci lieto bērni vai tā atrodas bērnu tuvumā.
6. Atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, kad tā netiek lietota un pirms tīrīšanas.
7. Nelietojiet ierīci, ja vads vai kontaktdakša ir bojāta vai ja ierīce darbojas neparasti. Ja barošanas vads ir bojāts, to jāmaina ražotājam, tuvākajam servisa centram vai kvalificētai personai.
8. Neļaujiet vadam karāties pāri galda vai virsmas malai un nesaskarieties ar karstām virsmām.

9. Nelieciet ierīci uz vai pie karsta gāzes vai elektriskā degļa vai sakarsētas cepeškrāsns.
10. Nelietojiet ierīci citiem nolūkiem, kā tikai paredzētajam.
11. Neievietojiet tosterī pārlietu lielus pārtikas gabalus, alumīnija folijas iesaiņojumus vai metāla piederumus, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrisko triecienu.
12. Maize var aizdegties, tāpēc tosteri nedrīkst izmantot pie vai zem aizkariem un citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem.
13. Piederumu lietošana, ko nav ieteicis ražotājs, var radīt traumas.
14. Nemēģiniet izņemt pārtiku, kamēr tosteris darbojas.
15. Rūpīgi izņemiet maizi pēc grauздēšanas, lai izvairītos no traumām.
16. Šī ierīce ir aprīkota ar iezemētu kontaktdakšu. Pārliedzinieties, ka jūsu mājas kontaktligzda ir pareizi iezemēta.
17. Ierīce nav paredzēta darbībai ar ārēju taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
18. Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskām, sensorām vai garīgām traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja viņi ir uzraudzīti vai instruēti par drošu ierīces lietošanu un saprot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Tīrīšanu un lietošanas apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un viņus neuzrauga.

19. Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
20. Brīdinājums: Ja izmantojat mazas maizes šķēles (īsākas par 85 mm), esiet uzmanīgi, jo, tās izņemot, pastāv apdegumu risks.
21. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
22. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājtsaimniecībās un līdzīgos apstākļos, piemēram:
 - personāla virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - lauku saimniecībās;
 - viesu izmantošanai viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās;
 - izmitināšanas vietās tipa “gulta un brokastis” (bed and breakfast).
23. Saglabājiet šos norādījumus.

Svarbios saugos instrukcijos

Naudojantis elektriniu prietaisu, visada būtina laikytis pagrindinių saugos priemonių, įskaitant šias:

1. Perskaitykite visas instrukcijas.
2. Įsitinkite, kad elektros lizdo įtampa atitinka tą, kuri nurodyta skrudintuvo etiketėje.
3. Išorinis paviršius naudojimo metu gali įkaisti. Nelieskite karšto paviršiaus.
4. Norėdami išvengti elektros smūgio, nelaikykite laidų, kištuko ar jokios prietaiso dalies vandenyje ar kitame skystyje.
5. Būtina atidėti priežiūrą, kai prietaisą naudoja arba šalia jo yra vaikai.
6. Ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas arba prieš valymą.
7. Nenaudokite prietaiso, jei laidas ar kištukas yra pažeisti arba jei prietaisas veikia netinkamai. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, artimiausias techninės priežiūros centras arba kvalifikuotas asmuo.
8. Neleiskite laidui kaboti nuo stalo ar stalviršio krašto ir neliesti karštų paviršių.

9. Nedėkite prietaiso ant arba šalia karštos dujinės ar elektrinės kaitvietės ar įkaitintos orkaitės.
10. Nenaudokite prietaiso kitiems nei numatytiems tikslams.
11. Nedėkite į skrudintuvą per didelį maisto gabalą, aliuminio folijos ar metalinių įrankių, nes tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
12. Duona gali užsidegti, todėl skrudintuvo negalima naudoti šalia ar po užuolaidomis ar kitomis degiomis medžiagomis.
13. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti sužalojimų.
14. Nebandykite išimti maisto, kai skrudintuvas veikia.
15. Atsargiai išimkite duoną po skrudinimo, kad išvengtumėte sužalojimų.
16. Šis prietaisas turi įžemintą kištuką. Įsitikinkite, kad jūsų namų elektros lizdas yra tinkamai įžemintas.
17. Prietaisas nėra skirtas naudoti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
18. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni bei asmenys su sumažintais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar instrukuoti dėl saugaus naudojimo ir supranta su tuo susijusią riziką. Vaikai neturėtų

žaisti su prietaisu. Valymo ir techninės priežiūros darbų neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi.

19. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
20. Įspėjimas: Jei naudojate mažas duonos riekes (trumpesnes nei 85 mm), būkite atsargūs – išimant jas galima nudegti.
21. Nenaudokite prietaiso lauke.
22. Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose situacijose, tokiose kaip:
 - personalo virtuvės parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo vietose;
 - ūkiai;
 - svečių naudojimui viešbučiuose, moteliuose ir kituose gyvenamosios paskirties objektuose;
 - apgyvendinimo vietos, tokios kaip „nakvynė su pusryčiais“ (bed and breakfast).
23. Išsaugokite šias instrukcijas.

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmisi:

1. Lugege enne seadme kasutamist hoolikalt läbi kõik juhised.
2. Veenduge, et teie vooluvõrgu pinget vastab rösteri tüübisildil märgitud pingele.
3. Seadme kasutamise ajal võivad välispinnad kuumeneda. Ärge
4. Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge kastke toitejuhet, pistikut ega ühtegi seadme osa vette ega muudesse vedelikesse.
5. Kasutamise ajal või laste läheduses tuleb tagada nende järelevalve.
6. Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui see ei ole kasutuses või enne puhastamist.
7. Ärge kasutage seadet, mille toitejuhe või pistik on kahjustatud, või kui seade ei tööta tavapäraselt. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle välja vahetama tootja, volitatud teeninduskeskus või kvalifitseeritud tehnik. Älä aseta kuumale kaasu- tai sähköpolttimelle tai kuumennettuun uuniin tai sen läheisyyteen.
8. Ärge laske juhtmel rippuda üle laua- või töölauaääre ega puutuda kokku kuumade pindadega.

9. Ärge asetage seadet kuuma gaasi- või elektripliidi peale, selle lähedusse ega kuumutatud ahju sisse.
10. Ärge kasutage seadet muul eesmärgil kui selleks, milleks see on ette nähtud.
11. Ärge asetage rösterisse liiga suuri toidutükke, metallfooliumiga pakendatud esemeid ega metallist köögitarvikuid, kuna see võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
12. Leivatükid võivad süttida. Seetõttu ärge kasutage rösterit kardinate või muude kergesti süttivate materjalide läheduses. Poista leipä varovasti paahtamisen jälkeen, jotta se ei vahingoitu.
13. Lisatarvikute kasutamine, mida seadme tootja ei ole soovitanud, võib põhjustada vigastusi.
14. Ärge proovige eemaldada leivatükke, kui röster töötab.
15. Võtke röstitud leib välja ettevaatlikult, et vältida vigastusi.
16. Selle seadme pistik on maandusega. Veenduge, et teie kodu seinakontakt on korralikult maandatud.
17. Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
18. Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja

piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud tingimusel, et neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all.

19. Hoidke seade ja selle toitejuhe laste eest, kes on nooremad kui 8 aastat.
20. Hoiatus: kui kasutate väikeseid leivatükke (alla 85 mm pikkuseid), pöörake erilist tähelepanu põletuste ohu vältimisele, kui leiba rösterist välja võtate.
21. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
22. See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja sarnastes tingimustes, nagu:
 - Töötajate köögid kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - Taluhooned;
 - Kliendid hotellides, motellides ja muudes eluruumides;
 - Hommikusööki pakkuvad majutusasutused.
23. Säilitage need juhised.

Önemli Güvenlik Talimatları

Bir elektrikli cihaz kullanırken daima aşağıdaki temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır:

1. Tüm talimatları okuyun.
2. Prizinizin voltajının, tost makinesinin etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan emin olun.
3. Cihaz çalışırken dış yüzey ısınabilir. Sıcak yüzeylere dokunmayın.
4. Elektrik çarpmasını önlemek için kabloyu, fişi veya tost makinesinin herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın.
5. Cihaz çocuklar tarafından kullanıldığında veya yakınlarında kullanıldığında dikkatli gözetim gerekir.
6. Cihaz kullanılmadığında ve temizlikten önce fişini prizden çıkarın.
7. Kablo veya fişi hasarlıysa ya da cihaz düzgün çalışmıyorsa kullanmayın. Güç kablosu hasarlıysa, üretici, yetkili servis merkezi veya kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
8. Kablonun masa veya tezgâhın kenarından sarkmasına izin vermeyin ve sıcak yüzeylerle temas ettirmeyin.
9. Cihazı sıcak gazlı veya elektrikli ocak üzerine veya yakınına ya da önceden ısıtılmış fırına yerleştirmeyin.

10. Cihazı yalnızca amacına uygun şekilde kullanın.
11. Aşırı büyük yiyecek parçaları, alüminyum folyo paketleri veya metal eşyaları tost makinesine koymayın – bu yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
12. Ekmek yanabilir; bu nedenle, cihazı perde veya diğer yanıcı malzemelerin yakınında veya altında kullanmayın.
13. Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanımı yaralanmalara neden olabilir.
14. Cihaz çalışırken yiyeceği çıkarmaya çalışmayın.
15. Tost yaptıktan sonra ekmeği dikkatlice çıkarın; yanıklardan kaçınmak için dikkatli olun.
16. Bu cihaz topraklı bir fişle donatılmıştır. Evinizdeki prizlerin doğru şekilde topraklandığından emin olun.
17. Cihaz, harici bir zamanlayıcıyla veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
18. Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi azalmış ya da deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, eğer güvenli kullanıma dair gözetim altında tutuluyor veya talimat veriliyorsa ve tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar

cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, yalnızca 8 yaşından büyük ve gözetim altındaki çocuklar tarafından yapılmalıdır.

19. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
20. Uyarı: 85 mm'den kısa küçük ekmek dilimleri kullanıyorsanız, çıkarırken yanma riski konusunda dikkatli olun.
21. Cihazı dış mekânda kullanmayın.
22. Bu cihaz ev tipi kullanım ve aşağıdaki gibi benzer uygulamalar için tasarlanmıştır:
 - mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında personel mutfaklarında;
 - çiftliklerde;
 - otel, motel ve diğer konaklama tesislerindeki misafirler tarafından kullanım için;
 - “bed and breakfast” tarzı konaklama yerlerinde.
23. Bu talimatları saklayın.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Κατά τη χρήση μιας ηλεκτρικής συσκευής, πρέπει πάντα να τηρούνται βασικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα της τοστιέρας.
3. Η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να θερμανθεί κατά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες.
4. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φισ ή οποιοδήποτε μέρος της τοστιέρας σε νερό ή άλλο υγρό.
5. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
6. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν τον καθαρισμό.
7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το φισ είναι φθαρμένα ή εάν λειτουργεί ασυνήθιστα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή ένα κατάλληλα εξειδικευμένο άτομο.

8. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου και μην το αφήνετε να έρθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
9. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε θερμά εστίες αερίου ή ηλεκτρικού ή μέσα σε θερμαινόμενο φούρνο.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς για τους οποίους προορίζεται.
11. Μην τοποθετείτε πολύ μεγάλα τρόφιμα, πακέτα με αλουμινόχαρτο ή μεταλλικά σκεύη στην τοστιέρα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
12. Το ψωμί μπορεί να αναφλεγεί, επομένως μην χρησιμοποιείτε την τοστιέρα κοντά ή κάτω από κουρτίνες και άλλα εύφλεκτα υλικά.
13. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
14. Μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε τα τρόφιμα ενώ η τοστιέρα είναι σε λειτουργία.
15. Αφαιρέστε το ψωμί προσεκτικά μετά το φρυγάνισμα για να αποφύγετε τραυματισμούς.
16. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με γειωμένο φισ. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα στο σπίτι σας είναι σωστά γειωμένη.
17. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
18. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον

επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για ασφαλή χρήση και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.

19. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
20. Προειδοποίηση: Αν χρησιμοποιείτε μικρές φέτες ψωμιού (κάτω των 85 mm σε μήκος), να είστε προσεκτικοί για τον πιθανό κίνδυνο εγκαυμάτων κατά την αφαίρεσή τους.
21. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
22. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - a. κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους εργασιακούς χώρους.
 - b. αγροκτήματα.
 - c. από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής.
 - d. καταλύματα τύπου bed and breakfast.
23. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Product by
F&H Group A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Denmark



A complete user manual and
additional product documentation
can be found at jacobjensen.com.
Scan the QR code for quick access.